

# Berliner Datenbank für Umweltschäden an Denkmälern

Autor(en): [s.n.]

Objektyp: **Article**

Zeitschrift: **Schweizer Ingenieur und Architekt**

Band (Jahr): **106 (1988)**

Heft 4

PDF erstellt am: **13.07.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-85625>

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Die nebenstehenden Abbildungen zeigen:

*Bild 1. Das Nestlé-Mutterhaus in La Tour-de-Peilz – ein architektonisches Kleinod aus der Jugendstilepoche – wurde sanft renoviert und beherbergt heute die Generaldirektion und einen Teil der Administration der Nestlé Produkte AG*

*Bild 2. Im kleinen technischen Museum Kappelerhof bei Baden: Im Vordergrund das abgedeckte, holzverzahnte Kammrad (Escher Wyss, Baujahr 1918) überträgt die Kraft zum Generator (BBC, Baujahr 1925) im Hintergrund*

*Bild 3. Der Haupteingang zur Brauerei Feldschlösschen in Rheinfelden – ein Paradebeispiel des repräsentativen Industriebaus der Jahrhundertwende, heute noch gut unterhalten und hervorragend gepflegt*

*Bild 4. Die Markthalle in Covent Garden, London*

*Bild 5. Der Leuchtturm «Roter Sand» in der Bremerhavener Wesermündung wird als reines Denkmal und Schauobjekt erhalten*

güter angeschnitten, wie sie in anderen Ländern bereits eingerichtet werden.)

### «Industrielehrpfade» im Kommen?

Was bei uns bereits besteht, ist ein «Industrielehrpfad Zürcher Oberland». Einer der Initianten und Mitgestalter, Architekt und Industriearchäologe Dr. H. P. Bärtschi, lud die Teilnehmer zu einem Dia-Spaziergang ins Gebiet der Gemeinde Uster entlang dem Aabach ein. In grosser Dichte gibt es hier Spinnereigebäude, Mühlen, Fabrikantenvillen, Kosthäuser und Mädchenheime. Entlang der Glattalbahn wurden Maschinenfabriken, ein Gas- und ein

Elektrizitätswerk, Hallen und Werkstätten für die Bahn errichtet. In Uster entstand zudem 1897 eine Brauerei. Ein Teil dieser Anlagen wurde abgebrochen, rund drei Viertel existieren noch. Vielerlei Umnutzungen erfolgten im Laufe der Zeit für andere Produktionsarten, zu Gewerbe-, Lager- oder Verkaufszwecken, zu Büro- und Wohnräumen oder für kulturelle Belange. Die Trägerschaften sind hier grösstenteils Vereine oder die Besitzer selbst, zum kleineren Teil die öffentliche Hand, die sich dann allerdings grosser Objekte annahm.

### Lebendige Vergangenheit als Anschauungsunterricht

A. Gähwiler, Spezialist für Mühlen und Sägen, hielt ein engagiertes Plädoyer für die Erhaltung industrieller Kulturgüter als Ausdruck aller Lebensbereiche des Menschen und von Menschenwerk, zu dem Kopf, Herz und Hand gehören. Der Satz Pestalozzis «Die Anschauung ist das Fundament aller Erkenntnis» trafe in hohem Masse auf die alten Erzeugnisse der Mechanisierung zu, bei denen man die Erfindungen der Kraftübertragung, der Bewegungsabläufe vom antreibenden bis zum arbeitenden Maschinenteil in fassbarer Nähe und leicht verständlich verfolgen kann. Alte Maschinen zeigen und führen vor, was der Betrachter wissen möchte; er erlernt dabei die Grundbegriffe der Technik, die heute noch gelten. Unter diesen Gesichtspunkten wird ein altes, an sich totes Objekt wieder zum lebendigen Kulturgut, wenn es erhalten bleibt und funktioniert. Wenn irgendmöglich sollten deshalb Maschinen in Betrieb und ganz allgemein in ihrem Gesamtzusammenhang vorgestellt werden. Der Besuch eines Objektes am Standort oder im Museum sollte zum Erlebnis führen. Zum Glück gibt es, häufig auf privater Basis und mit grossem persönlichen Einsatz, Mittel und Wege zu derartigen Erneuerungen

## Berliner Datenbank für Umweltschäden an Denkmälern

(DSI) Seit Anfang 1987 befindet sich beim Umweltbundesamt in Berlin eine «Koordinierungs- und Beratungsstelle für Umweltschäden an Denkmälern» im Aufbau (vgl. H. 45/87, S. 1322). Diese Stelle entsteht in enger Zusammenarbeit mit dem Institut für Raum und Bau der Fraunhofer Gesellschaft Stuttgart und wird in der Anfangsphase vom Bundesminister für Forschung und Technologie finanziert im Rahmen seines Verbundforschungsprojekts zum Denkmalschutz. Die Einrichtung einer

solchen Datenbank geht letztlich auf eine Empfehlung des Deutschen Nationalkomitees für Denkmalschutz zurück, das damit die Forderungen der Fachleute nach einer «Clearingstelle» für umweltbedingte Schäden an Denkmälern und für geeignete Konservierungsmittel und -methoden nachdrücklich unterstützt hat.

Die erhobenen Daten sollen nach einem einheitlichen Fragebogen zu durchgeführten Restaurierungs- und

Dokumentationen zur Tagung:

**Erhaltung industrieller Kulturgüter in der Schweiz.** Unter Mitarbeit von 23 Autoren. Umikon 1987, Herg. und Verlag O. Baldinger, 108 Seiten, 120 Abbildungen, Fr. 58.–, ISBN 3-905129-00-0

Das Werk richtet sich an Denkmalpfleger, Touristikkreise, Architekten, Ingenieure, kommunale Behörden und alle im Kulturgüterschutz Tätigen. Informationen über 65 ausführlich beschriebene und bebilderte Objekte zeigen, mit welchen Methoden industrielle Kulturgüter erhalten werden, und wie wirtschaftlicher und ideeller Nutzen daraus gezogen werden kann.

Unterstützt wurde die Arbeit für dieses Buch durch den Schweiz. Nationalfonds sowie von: Rieter AG Winterthur, SIA Schweiz. Ingenieur- und Architektenverein, ATEL Aare-Tessin AG Olten, Ciba-Geigy AG Basel, Motor Columbus Ing.-Unternehmung Baden, Elektrizitätsgesellschaft Laufenburg, Stiftung Landis & Gyr Zug, Vokart-Stiftung Winterthur und Denkmalpflege des Kantons Zug.

**Industriearchäologie.** Zeitschrift für Technikgeschichte, 4/1987. Organ der Schweiz. Vereinigung für Technikgeschichte (SVTG). Vgl. O. Baldinger, Umikon. Adresse: Postfach 16, 5200 Brugg. Diese Nummer enthält die Referate der Tagung «Erhaltung industrieller Kulturgüter» vom 27.11.1987.

und Schaustücken, wie sie in manchen Mühlen, Sägen oder Schmieden vorgeführt werden.

Die Tagung ermöglichte im Anschluss an die Referate gleich selbst derartigen Anschauungsunterricht. Exkursionen führten die Teilnehmer in das Quarzandbergwerk Buchs, zur Ölmühle Böttstein, in die Kraftwerke Kappelerhof, Höngg und Ottenbach, zum Wehr Windisch und zum Gaswerk Schlieren. Ganz im Sinn der nötigen Öffentlichkeitsarbeit reiste eine Equipe von Fernsehen DRS mit und hielt diese Besuche fest. *B. Honegger*

Konservierungsvorhaben erhoben werden. Ferner sollen Forschungsergebnisse gesammelt und Produktbeschreibungen eingegeben werden. Auf diese Weise soll im Laufe der Zeit eine möglichst umfassende Faktendatenbank aufgebaut werden. Parallel dazu entsteht eine Literaturdatenbank.

Die gewonnenen Erkenntnisse sollen jedoch nicht direkt an die Ausführenden auf der Baustelle weitergegeben werden, sondern durch entsprechendes Fachpersonal der Denkmalbehörden oder der Beratungsstellen des Handwerks, auf den individuellen Fall bezogen, vermittelt werden.